

## Dodatek č. DAL 1

### ke Smlouvě o dodávce a odběru tepelné energie č.

25/2002

který níže uvedeného dne, měsíce a roku uzavřely:

**Dalkia Kolín, a.s.** se sídlem Kolín V., Tovární 21, PSČ 280 63, IČ: 451 48 091, vedená v obchodním rejstříku Městského soudu v Praze, oddíl B, vložka 1523, DIČ: CZ45148091 jejímž jménem jedná Ing. Reda Rahma, předseda představenstva a Ing. Rostislav Krempaský, Ph.D. místopředseda představenstva  
bankovní spojení:   
číslo účtu:

(dále jen „Dodavatel“ či „Dalkia“)

a

**Technické služby Vlašim s.r.o.**, se sídlem Vlašim, K Borovičkám 1732, okres Benešov, PSČ 258 01 IČ: 629 58 283, vedená v obchodním rejstříku Městského soudu v Praze, oddíl C, vložka 42323,  
jejímž jménem jedná Jaroslav Lukeš - jednatel  
bankovní spojení:   
číslo účtu:

(dále jen „Původní dodavatel“ či „Technické služby Vlašim s.r.o.“)

a

### **Gymnázium, Vlašim, Tylova 271**

Se sídlem: Vlašim, Tylova 271, PSČ 258 01

IČ: 61664545

DIČ:

Zapsaná:

Oddíl:

Vložka:

Bankovní spojení:

Číslo účtu:

Zastoupená: RNDr. Chroustová Věra Ředitelka Gymnázia

( dále jen „ Odběratel “ )

( Dodavatel, Původní dodavatel a odběratel dále společně také jen „ Smluvní strany “ )

## Článek I.

### Převod práv a povinností ze Smlouvy

1. Původní dodavatel a Odběratel uzavřeli dne 18.9.2002 Smlouvu o dodávce a odběru tepelné energie dle zákona 458/2000 Sb. v platném znění za účelem dodávky tepelné energie ze zařízení Původního dodavatele do odběrného místa Odběratele (dále jen „Smlouva“).
2. Smlouvou o nájmu, resp. podnájmu, tepelných zařízení, uzavřenou mezi Technické služby Vlašim s.r.o. a společností Dalkia dne 24. 9. 2012 (dále jen „Nájemní smlouva“), poskytla společnost Technické služby Vlašim s.r.o.. společnosti Dalkia do nájmu, resp. podnájmu, technologická zařízení, která slouží k výrobě a distribuci tepla Odběrateli. V této souvislosti Technické služby Vlašim s.r.o.. též postoupili společnosti Dalkia veškerá práva a povinnosti vyplývající ze Smlouvy s tím, že budou za tím účelem průběžně uzavírány dodatky s odběrateli,

na jejichž základě společnost Dalkia v plném rozsahu vstoupí do práv a povinností společnosti Technické služby Vlašim s.r.o.. ve vztahu k odběratelům.

3. Smluvní strany tímto Dodatkem ke Smlouvě sjednávají a dodatečně písemně potvrzují, že s účinností počínaje dnem 1.1.2013, se souhlasem Odběratele, společnost Technické služby Vlašim s.r.o. převedla na společnost Dalkia veškerá práva a povinnosti obsažená ve Smlouvě a společnost Dalkia tato práva a závazky v plném rozsahu přijala, tak, že :
- a) společnost Technické služby Vlašim s.r.o., ve smyslu ustanovení § 524 a násl. občanského zákoníku, postoupila veškerá svá práva vyplývající ze Smlouvy na společnost Dalkia a společnost Dalkia tato práva přijala;
  - b) společnost Dalkia, ve smyslu ustanovení § 531 a násl. občanského zákoníku, převzala veškeré závazky společnosti Technické služby Vlašim s.r.o. vyplývající ze Smlouvy.

Počínaje dnem 1.1.2013 společnost Dalkia vstoupila do všech práv a povinností Původního dodavatele, vyplývajících ze Smlouvy, a to v rozsahu pro odběrná místa:

K002-006/017  
K002-006/016  
K002-006/018

a to s výslovným souhlasem Odběratele zde potvrzeným.

## Článek II.

### Úpravy ve znění smlouvy

Smluvní strany se vzájemně dohodly na následujících změnách smlouvy:

Článek II. odstavec 1. se mění takto:

1. Dodavatel je provozovatelem teplárenského zařízení a držitelem licence na výrobu tepelné energie ze dne 1.1.2012 č. 310101255 a licence na rozvod tepelné energie ze dne 1.1.2012 č. 320101253 vydané Energetickým regulačním úřadem dle zákona 458/2000 Sb viz. Příloha č. této smlouvy.

Článek VIII. se doplňuje o odstavec 5.

5. Na pouhé telefonické zavolání se dostavit ve dne i v noci, včetně nedělí a svátků, do 90 minut k odstranění závad tak, aby mohla být teplárenská zařízení uvedená v Článku II. odstavci 1. uvedena do provozu v co nejkratší době.

Tel. na nepřetržitý dispečink:



Závady a požadavky lze hlásit pomocí help desku Dalkia a následně sledovat proces jejich vyřizování a vykonávání činností na zařízeních včetně spotřeby energií

V případě vzniku závady mající vliv na dodávku tepelné energie a teplé vody je dodavatel o této závadě povinen neprodleně informovat Odběratele a písemně (vylepením oznámení na dveře objektu) oznámit odběrateli závadu mající vliv na dodávku tepla.

Z důvodu zrušení vyhlášky č. 152/2001 Sb., která byla nahrazena vyhláškou 194/2007 Sb. se v článku VI. Obchodní podmínky odstavci 1. se nahrazuje „§ 2 a § 3 vyhl. č. 152/2001 Sb.

“ textem „§ 2 a § 4

vyhl.č. 194/2007 Sb.“,dále se nahrazuje v článku VII. Odstavci 1. „vyhl. č. 152/2001 Sb.“ textem „vyhl.č. 194/2007 Sb.“,dále se nahrazuje v článku VIII. Odstavci 1. „vyhl. č. 152/2001 Sb.“ textem „vyhl.č. 194/2007 Sb.“,dále se nahrazuje v článku IX. Odstavci 10. „vyhl. č. 152/2001 Sb.“ textem „vyhl.č. 194/2007 Sb.“,dále se nahrazuje v článku XII. Odstavci 2. „vyhl. č. 152/2001 Sb.“ textem „vyhl.č. 194/2007 Sb.“

Z důvodu zrušení vyhlášky č. 223/2001 Sb., která byla nahrazena vyhláškou 478/2006 Sb. se v článku XI. Obchodní podmínky odstavci 1. se nahrazuje „vyhl. MPO č. 223/2001 Sb.“ textem „ vyhl.č. 478/2006 Sb.“

### **Článek III.**

#### **Ostatní ustanovení**

1. S ohledem na nutnost sjednocení finančních a technických údajů dodávky tepelné energie z tepelných zařízení uvedených v Nájemní smlouvě se Dodavatel s Odběratelem dohodli, na doplnění čl. XII. Závěrečné ustanovení odst. 8 v tomto znění:  
Nedílnými součástmi Smlouvy jsou:  
Příloha č. 1 – Kopie licence na výrobu a rozvod tepla  
Příloha č. 2 – Seznam odběrných míst UT a TUV  
Příloha č. 3 – Cenové ujednání  
Příloha č. 4 – Technické údaje k odběru a Diagram na dodávku a odběr tepla  
Příloha č. 5 – Přihláška k odběru tepla  
Příloha č. 6 – Dohoda o poskytování záloh za odběr tepelné energie  
( příloha č. 6 na rok 2013 bude zaslána do dvou měsíců po podpisu dodatku DAL 1 )  
Tyto Přílohy nahrazují původní znění všech doposud platných Příloh.  
Dále se Dodavatel s odběratelem dohodli, že pokud přílohy, které tvoří nedílnou součást Smlouvy, budou v rozporu se Smlouvou, mají ustanovení příloh přednost před ustanoveními Smlouvy.
4. Z důvodů změn uvedených čl. I. tohoto dodatku dochází ke změně evidenčního čísla Smlouvy z čísla **25/2002** na číslo **14939** Případné další dodatky ke smlouvě se již budou odkazovat na nové evidenční číslo Smlouvy.

### **Článek IV.**

#### **Závěrečná ustanovení**

1. Ustanovení Smlouvy nedotčená tímto Dodatkem zůstávají beze změny.
2. Tento Dodatek nabývá platnosti dnem podpisu poslední ze smluvních stran a účinnosti dnem 1.1.2013.
3. Přílohami tohoto Dodatku jsou přílohy č. 1 až 6 uvedené v čl. III., odst. 1. tohoto Dodatku.

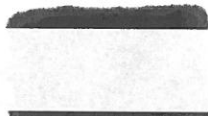
4. Tento Dodatek je vyhotoven ve třech stejnopisech s platností originálu, z nichž Dodavatel, Původní dodavatel a Odběratel obdrží každý jedno vyhotovení.
5. Smluvní strany prohlašují, že tento Dodatek uzavírají po vzájemném projednání na základě svobodné vůle a na důkaz toho připojují své podpisy.

V Kolíně dne 1.1.2013

**Za dodavatele:**



Ing. Reda Rahma  
předseda představenstva



.....  
Ing. Rostislav Krempaský, Ph.D.  
místopředseda představenstva  
ředitel společnosti

 **Dalkia** <sup>®</sup>  
Kolín  
Dalkia Kolín, a.s.  
Tovární 21, 280 63 Kolín V.  
IČ: 45148091, DIČ: CZ45148091  
zápis v ČR u MS v Praze, oddíl B, vložka 1523

Ve Vlašimi dne... 11. 2. 2013 .....

**Za Původního dodavatele:**

Tec  
K  
te  
iČO



Jaroslav Lukes  
jednatel společnosti

**Za odběratele:**



RNDr. Chroustová Věra  
Ředitelka Gymnázia

**Gymnázium, Vlašim,**  
Tylova 271, příspěvková organizace  
258 01 Vlašim  
tel 317 842 154, 842 095  
fax 317 842 45 45

V Praze dne 8. prosince 2014

**Věc: Oznámení o změně názvu společnosti**

Vážený obchodní partneri,

dovolujeme si Vás tímto informovat, že valná hromada společnosti Dalkia Kolín, a.s. rozhodla dne 26.11.2014 o změně obchodní firmy společnosti Dalkia Kolín, a.s. s účinností od **01.01.2015** na:

**Veolia Energie Kolín, a.s.**

se sídlem Kolín V., Tovární 21, PSČ 28063

společnost zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze

pod sp. zn. B 1523

IČO: 451 48 091

S pozdravem a s přáním všeho nejlepšího do nového roku 2015 již pod hlavičkou skupiny Veolia

Ing. Reda Rahma  
statutární ředitel

Držitel certifikátu systému managementu kvality zavedeného dle ČSN EN ISO 9001 a certifikátu systému environmentálního managementu zavedeného dle ČSN EN ISO 14001.